

Distr.: General  
20 November 2002  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



## اللجنة الإحصائية

الدورة الرابعة والثلاثون

٤-٧ آذار/مارس ٢٠٠٣

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

## جدول الأعمال المؤقت والشروح

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- ٣ - الإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية:
  - (أ) تعدادات السكان والمساكن؛
  - (ب) الإحصاءات الصحية؛
  - (ج) الإحصاءات الاجتماعية؛
  - (د) فريق واشنطن المعني بقياس حالات العجز.
- ٤ - الإحصاءات الاقتصادية:
  - (أ) الحسابات القومية؛
  - (ب) قياس الاقتصاد الجديد؛
  - (ج) الإحصاءات الزراعية؛
  - (د) إحصاءات الخدمات (استعراض البرنامج)؛
  - (هـ) برنامج المقارنات الدولية؛

- (و) إحصاءات تجارة البضائع الدولية؛
- (ز) إحصاءات الاتجار الدولي بالخدمات؛
- (ح) الإحصاءات المالية؛
- (ط) فريق أوتواو المعني بالأرقام القياسية للأسعار؛
- (ي) الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار.
- ٥ - إحصاءات الموارد الطبيعية والبيئة.
- ٦ - الأنشطة غير المصنفة حسب المجال:
- (أ) التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية؛
- (ب) الموازنة بين المؤشرات وإعداد التقارير عن التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية؛
- (ج) بناء القدرات الإحصائية؛
- (د) متابعة مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المتعلقة بالسياسات؛
- (هـ) تنسيق البرامج الإحصائية وتكاملها؛
- (و) المسائل البرنامجية (الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة)؛
- (ز) المشاكل التي تواجه تنفيذ المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية.
- ٧ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والثلاثين للجنة ومواعيد انعقادها.
- ٨ - تقرير اللجنة عن دورتها الرابعة والثلاثين.

## الشروح

### ١ - انتخاب أعضاء المكتب

وفقا للمادة ١٥ من النظام الداخلي للجان الفنية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي وللممارسات السابقة، ينبغي أن تنتخب اللجنة الإحصائية في مستهل أولى جلسات دورتها العادية، رئيسا، وثلاثة نواب رئيس، ومقررا، من بين ممثلي الدول الأعضاء فيها.

وتستمر ولاية أعضاء المكتب لمدة سنتين. ويتم ذلك عن طريق انتخاب أعضاء المكتب لفترة سنة واحدة، ثم يعاد انتخاب الأعضاء الذين يستمرون في كونهم ممثلين لدولهم

في اللجنة خلال الدورة التالية. وينتخب أعضاء المكتب على أساس التوزيع الجغرافي العادل - حيث ينتخب في المكتب عضو عن كل منطقة ممثلة في اللجنة.

## ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

اقترحت اللجنة بنود جدول الأعمال المؤقت والوثائق المتعلقة بها في دورتها الثالثة والثلاثين (نيويورك، ٥-٨ آذار/مارس ٢٠٠٢)<sup>(١)</sup> ووافق عليها المجلس في مقرره ٢٠٠٢/٢٩٨. وقد تم إدخال بعض التغييرات عليها بالتشاور مع أعضاء مكتب اللجنة. ومعروض على اللجنة مشروع التنظيم المقترح للعمل. وقد تود اللجنة أن تقر جدول الأعمال وتنظيم العمل للدورة.

### الوثائق

جدول الأعمال المؤقت والشروح (E/CN.3/2003/1)

مذكرة من الأمين العام بشأن تنظيم أعمال الدورة (E/CN.3/2003/L.1)

مذكرة من الأمين العام بشأن حالة إعداد الوثائق للدورة (E/CN.3/2003/27)

## ٣ - الإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية

### (أ) تعدادات السكان والمساكن

يناقش التقرير الإجراءات التي اتخذتها اللجنة الإحصائية في دورتها الثالثة والثلاثين<sup>(٢)</sup>، كما يناقش الكيفية التي تقترح بها الشعبة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة إدراج الأنشطة المقترحة في برنامج عملها لعام ٢٠٠٣، وفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ وفترات السنتين التالية.

### الوثائق

تقرير الأمين العام (E/CN.3/2003/2)

### (ب) الإحصاءات الصحية

سيكون معروضا على اللجنة تقرير أعدته منظمة الصحة العالمية ويركز على التطورات التي استجرت منذ تقديم التقرير السابق إلى اللجنة في دورتها الثالثة والثلاثين. ويشمل التقرير توصيات فريق الاستعراض العلمي من جانب الأقران، والمشاورات مع البلدان والتطورات المتعلقة بالمسح الصحي العالمي.

وسيكون معروضا على اللجنة تقرير أعده المكتب الاسترالي للإحصاءات ويتضمن وصفا موجزا للنظام الذي تطبقه استراليا حاليا في مجال الإحصاءات الصحية. ويوجز التقرير المصادر المختلفة للبيانات والأطر المستخدمة لتنظيم النواتج، ويعدد العناصر التي تحكم السياسات والمسائل الأساسية التي تريد الإحصاءات الصحية نشرها والفجوات في البيانات والمسائل القياسية التي تواجه القائمين على الإحصاءات الصحية، ويقترح المجالات التي قد يكون التعاون الدولي مفيدا فيها من حيث النهوض بنظام الإحصاءات الصحية في البلدان المختلفة.

وسيكون معروضا على اللجنة تقرير عن المسائل الملحة في مجال الإحصاءات الصحية في بوتسوانا، وقد تود اللجنة التعليق على المسائل المثارة في التقرير.

وسيكون معروضا على اللجنة تقرير أعده المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية. ويخلص التقرير إلى أن اعتماد برنامج عمل جديد للجماعة يتعلق بالصحة العامة<sup>(3)</sup> أعطى دفعة جديدة لمواصلة تطوير العنصر الإحصائي في المعلومات الصحية ضمن سياق البرنامج الإحصائي للجماعة في الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٧. وينصب التركيز عموما على تعزيز الهيكل الأساسي للنظام الرئيسي لإحصاءات الصحة العامة (على مستوى الدول الأعضاء وعلى مستوى الاتحاد الأوروبي)، وعلى مواءمة وتحسين أوجه المقارنة بين البيانات الحالية؛ وستتخذ إجراءات بالتعاون مع المنظمات الدولية النشطة في هذا المجال، لا سيما منظمة الصحة العالمية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي.

#### الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير منظمة الصحة العالمية (E/CN.3/2003/3)

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير المكتب الاسترالي للإحصاءات  
(E/CN.3/2003/4)

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير المكتب المركزي للإحصاءات في بوتسوانا  
(E/CN.3/2003/5)

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية  
(E/CN.3/2003/6)

#### (ج) الإحصاءات الاجتماعية

سيكون معروضا على اللجنة تقرير الأمين العام، الذي يقترح عقد اجتماع لفريق خبراء للشروع في التطوير المنتظم للإحصاءات الاجتماعية. وسيطرح التقرير أيضا خطة من

أجل جمع الإحصاءات المتعلقة بالإعاقة بانتظام عن طريق عملية جمع البيانات لـ "الحولية الديمغرافية". وقد تود اللجنة أن تعبر عن وجهات نظرها إزاء تلك الأنشطة المقترحة.

الوثائق

تقرير الأمين العام (E/CN.3/2003/7)

#### (د) فريق واشنطن المعني بقياس حالات العجز

سيكون معروضا على اللجنة تقرير فريق واشنطن المعني بقياس حالات العجز الذي يشتمل على ملخص لنتائج الاجتماع الأول لفريق واشنطن وخطط الاجتماعات القادمة.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فريق واشنطن المعني بقياس حالات العجز

(E/CN.3/2003/8)

#### ٤ - الإحصاءات الاقتصادية

##### (أ) الحسابات القومية

سيكون معروضا على اللجنة تقرير فرقة العمل المعنية بالحسابات القومية (الجهة المنظمة: الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية). وفيما يتعلق باستكمال نظام الحسابات القومية، ١٩٩٣<sup>(٤)</sup>، يتناول التقرير توصية الفريق العامل المتعلقة بالحاسبة التراكمية للفوائد، والمناقشات والنتائج المتعلقة بموضوعات أخرى، واستعراض الآلية الحالية للتحديث، وتوصيات الفريق العامل لتحسين الآلية. ويشتمل التقرير أيضا على معلومات عن تقييم تنفيذ نظام الحسابات القومية، ١٩٩٣.

وفي إطار النقاط المطروحة للنقاش، سيطلب إلى اللجنة أن تعرب عن وجهات نظرها في الموضوعات التالية:

(أ) المعايير المقترحة لتحديد المسائل المرشحة للتحديث؛

(ب) آلية التحديث المقترحة التي سيقوم فيها الفريق العامل بدور قيادي، بمساعدة الفريق الاستشاري المعني بالحسابات الوطنية لدى الفريق العامل المشترك بين الأمانات؛

(ج) المهلة المقترحة في عام ٢٠٠٥ لحل المشاكل والانتهاج من نشر النسخة المنقحة من نظام الحسابات القومية، ١٩٩٣ في عام ٢٠٠٨؛

(د) القائمة المقترحة بالمسائل التي صدرت توصية باستعراضها في إطار عملية التحديث (انظر المرفق الثان للتقرير)؛

(هـ) اختصاصات فريق كانبره الثاني.

## الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فرقة العمل المعنية بالحسابات القومية

(E/CN.3/2003/9)

## (ب) قياس الاقتصاد الجديد

سيكون معروضا على اللجنة تقرير أعده مكتب الإحصاءات الوطنية بالمملكة المتحدة عن مؤتمر عقده الرابطة الدولية للإحصاءات الرسمية في عام ٢٠٠٢ بشأن موضوع "الإحصاءات الرسمية والاقتصاد الجديد". ويلخص التقرير نتائج المؤتمر التي تشمل أولويات التغيير في الحسابات القومية وغيرها من الإحصاءات التي تتناول التغييرات الهيكلية التي تعزى إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، فضلا عن المسائل الرئيسية في مجال الإحصاءات الاجتماعية المتعلقة بقياس مجتمع المعلومات. وعلاوة على ذلك، يشمل التقرير وجهات نظر المؤتمر بشأن الإجراءات المناسبة التي يتعين على المنظمات الدولية اتخاذها لتلبية متطلبات التغيير. وقد تود اللجنة استعراض النتائج والتوصيات المتعلقة بالإجراءات.

## الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير مكتب الإحصاءات الوطنية في المملكة المتحدة

(E/CN.3/2003/10)

## (ج) الإحصاءات الزراعية

سيكون معروضا على اللجنة تقرير أعدته منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة يشتمل على تحديث لآخر التطورات في مجال الإحصاءات الزراعية والخطط المستقبلية. وقد تود اللجنة التعليق على التقدم المحرز في مجال الإحصاءات الزراعية.

## الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة

(E/CN.3/2003/11)

## (د) إحصاءات الخدمات (استعراض البرنامج)

سيكون معروضا على اللجنة تقرير مقدم من المكتب الاستراتيجي للإحصاءات. ويستعرض التقرير الأعمال التي تمت على المستوى الدولي أو القطري بشأن تطوير المفاهيم ومسائل القياس العملي في مجال إحصاءات الخدمات، بما في ذلك التجارة الدولية في الخدمات. ويشمل أيضا مسائل القياس بالقيمة الحالية، والأسعار وقياس الأحجام. ويحدد

التقرير المجالات التي يمكن أن يكون المزيد من التعاون الدولي مفيدا فيها، ويقترح سبل تحقيق ذلك.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير المكتب الاستراتيجي للإحصاءات  
(E/CN.3/2003/12)

#### (هـ) برنامج المقارنات الدولية

سيكون معروضا على اللجنة تقرير أعده البنك الدولي عن أحدث التطورات في مجال تنفيذ برنامج المقارنات الدولية على المستوى العالمي. وقد تود اللجنة استعراض الأنشطة الحالية والتعليق على الخطط المستقبلية.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير البنك الدولي (E/CN.3/2003/13)

#### (و) إحصاءات تجارة البضائع الدولية

سيكون معروضا على اللجنة تقرير فرقة العمل المعنية بإحصاءات التجارة الدولية الذي سيستعرض ما أنجزته فرقة العمل عملا بمقررات اللجنة في دورتها الحادية والثلاثين، فضلا عن الأنشطة الأخرى التي قامت بها فرقة العمل. وقد تود اللجنة التعليق على التقدم المحرز وخطط فرقة العمل سواء في الجوانب المنهجية أو المتعلقة بالبيانات الخاصة بعملها.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فرقة العمل المعنية بإحصاءات التجارة الدولية  
(E/CN.3/2003/14)

#### (ز) إحصاءات الاتجار الدولي بالخدمات

سيكون معروضا على اللجنة تقرير فرقة العمل المعنية بإحصاءات الاتجار الدولي بالخدمات عن اجتماعاتها السابقة وبرنامج العمل المقترح للمستقبل. وقد تود اللجنة التعليق على برنامج عمل فرقة العمل.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فرقة العمل المعنية بإحصاءات الاتجار الدولي بالخدمات (E/CN.3/2003/15)

**(ح) الإحصاءات المالية**

سيكون معروضا على اللجنة تقرير فرقة العمل المعنية بالإحصاءات المالية الذي يشمل آخر مستجدات عمل فرقة العمل بما في ذلك معلومات عن آخر الاجتماعات والأنشطة وغيرها من النواتج. وقد تود اللجنة التعليق على العمل الذي أُنجز والخطط المقترحة في المستقبل لفرقة العمل.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فرقة العمل المعنية بالإحصاءات المالية  
(E/CN.3/2003/16)

**(ط) فريق أوتاوا المعني بالأرقام القياسية للأسعار**

سيكون معروضا على اللجنة تقرير فريق أوتاوا المعني بالأرقام القياسية للأسعار، الذي يشمل آخر مستجدات الاجتماعات التي عقدت مؤخرا والأنشطة وغيرها من النواتج. وقد تود اللجنة التعليق على برنامج العمل والخطط المقترحة لعمل فريق أوتاوا في المستقبل.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير فريق أوتاوا المعني بالأرقام القياسية للأسعار  
(E/CN.3/2003/17)

**(ي) الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار**

سيكون معروضا على اللجنة تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار الذي يشمل أحدث مستجدات التحضير لإصدار كتيبات عن الأرقام القياسية لأسعار المستهلكين والأرقام القياسية لأسعار المنتجين، بما في ذلك الاجتماعات التي عقدت مؤخرا والخطط المقترحة للمستقبل. وقد تود اللجنة التعليق على التقدم المحرز في عمل الفريق العامل.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني  
بإحصاءات الأسعار (E/CN.3/2003/18)

**٥ - إحصاءات الموارد الطبيعية والبيئة**

يتضمن التقرير المقدم عن إحصاءات البيئة: (أ) تحليلا وتقييما موجزين للنتائج التي توصلت إليها عملينا جمع البيانات على الصعيد الدولي اللتان قامت بهما الشعبة الإحصائية

التابعة للأمم المتحدة في سنتي ١٩٩٩ و ٢٠٠١، عملاً بالتوصيات التي قدمها الفريق العامل المعني بالبرامج الإحصائية الدولية والتنسيق في سنة ١٩٩٨؛ (ب) ومقترحاً يدعو إلى القيام ببرنامج للجمع المنتظم للبيانات البيئية الدولية وتصنيفها ونشرها.

وقد تود اللجنة التعليق على عملية تقييم النتائج ومناقشة الأولويات المقترحة وبرنامج العمل المقترح.

الوثائق

تقرير الأمين العام عن الإحصاءات البيئية (E/CN.3/2003/19)

## ٦ - الأنشطة غير المصنفة حسب المجال

### (أ) التصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية

سيكون معروفاً على اللجنة تقرير الأمين العام، ويرد في هذا التقرير وصف للعمل الذي تم القيام به في مجال التصنيفات الدولية خلال العام الماضي، وما يخطط لاتخاذ من إجراءات في المستقبل. وسيوجز التقرير التوصيات التي قدمها فريق الخبراء المعني بالتصنيفات الاقتصادية والاجتماعية الدولية، والفريق التقني الفرعي التابع له. ويمكن الاطلاع على التوصيات المفصلة المتعلقة بتنقيحات التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية<sup>(٥)</sup>، والتصنيف المركزي للمنتجات، لسنة ٢٠٠٧<sup>(٦)</sup>، في ورقة مفاهيمية تقدم كوثيقة معلومات أساسية مستقلة.

وقد تود اللجنة:

(أ) التعليق على التوصيات الواردة بشأن تنقيحات التصنيف الصناعي الدولي الموحد والتصنيف المركزي للمنتجات، بصيغتها الواردة إجمالاً في الورقة المفاهيمية؛

(ب) التعليق على الإجراءات الأخرى المخطط لها في عملية التنقيح.

الوثائق

تقرير الأمين العام (E/CN.3/2003/20)

### (ب) الموازنة بين المؤشرات وإعداد التقارير عن التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإغاثية للألفية

سيكون معروفاً على اللجنة تقرير من الأمين العام. وسيرد في التقرير وصف للأنشطة التي قامت بها الشعبة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة من أجل متابعة توصيات أصدقاء رئيس اللجنة التي أقرتها اللجنة في دورتها الثالثة والثلاثين<sup>(٧)</sup>. وقد تود اللجنة أن تزود

الشعبة بتوجيهات لأعمالها المستقبلية في هذا المجال، ولأعمال اللجنة الاستشارية الدائمة المعنية بمؤشرات التنمية، التي أنشئت حديثاً.

وسيرد في التقرير أيضاً وصف لأعمال الشعبة في مجال إعداد البيانات وتحليلها من أجل رصد التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، على المستويين الدولي والإقليمي، وسيناقش أيضاً المؤشر المتعلق بتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وذلك في إطار المسائل المتصلة بنوعية البيانات، والمشاكل التي تتعلق بتوافرها، والدلالات التي تنطوي عليها المؤشرات فيما يتعلق ببناء القدرات الإحصائية. ويعالج التقرير، على وجه الخصوص، مسألة عدم توافر معايير إحصائية وتوصيات دولية في بعض المجالات، حسبما يتم إبرازه داخل إطار عملية الإبلاغ عن الأهداف الإنمائية للألفية.

وسيكون معروفاً على اللجنة أيضاً مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن المؤشرات القومية للألفية. وستتناول التقرير المسائل الإحصائية في سياق عملية رصد التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية على المستوى القطري.

#### الوثائق

تقرير الأمين العام (E/CN.3/2003/21)

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
(E/CN.3/2003/22)

#### (ج) بناء القدرات الإحصائية

سيكون معروفاً على اللجنة تقرير الأمين العام، الذي يتضمن وصفاً موجزاً لبرنامج التعاون التقني للشعبة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة. وقد تود اللجنة مناقشة التقرير والتعليق على برنامج التعاون التقني للشعبة.

وفي تقريره السنوي المقدم إلى اللجنة، تورد الشراكة في مجال الإحصاءات من أجل التنمية في القرن الحادي والعشرين (اتحاد باريس المالي ٢١) وصفاً موجزاً للتقدم الذي أحرزه الاتحاد حتى الوقت الحاضر، وتوجهاته المستقبلية، وعملية التقييم المقبلة. ويوجز التقرير النتائج التي تحققت بفضل أنشطة الدعوة، وتقاسم المعلومات، وأنشطة فرق العمل وحلقات العمل دون الإقليمية والقطرية التي عقدت خلال السنة التقويمية ٢٠٠٢. ويتضمن المرفق موجزاً للمؤشرات التي توصل إليها فريق العمل الذي اجتمع بدعوة من صندوق النقد الدولي لوضع مؤشرات في مجال بناء القدرات الإحصائية.

وقد تود اللجنة:

(أ) الإحاطة علما بالتقدم الذي أحرزه اتحاد باريس المالي ٢١ حتى الوقت الحاضر، وعملية التقييم الوشيك لهذه المبادرة؛

(ب) التعليق على توجه وبرنامج هذه المبادرة في المستقبل؛

(ج) استعراض المؤشرات المقترحة لبناء القدرات الإحصائية.

الوثائق

تقرير الأمين العام (E/CN.3/2003/23)

مذكرة من الأمين العام يحيل بها التقرير المرحلي لاتحاد باريس المالي ٢١  
(E/CN.3/2003/24)

(د) متابعة مقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي المتعلقة بالسياسات

أدرج هذا البند في جدول أعمال اللجنة بناء على الطلب الوارد في قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٥١/١٩٩٩. وتتمثل الأهداف في تشجيع قيام علاقة أوثق بين أعمال اللجنة والمجلس. وسيكون معروضا على اللجنة مذكرة من الأمين العام تتضمن مقتطفات من قرارات المجلس ومقرراته واستنتاجاته المتفق عليها ذات الصلة بعمل اللجنة والإجراءات التي اتخذتها اللجنة أو تخطط لاتخاذها. وقد تود اللجنة اتخاذ قرار بشأن أي إجراءات قد تكون ضرورية في هذا الصدد.

الوثائق

مذكرة من الأمين العام بشأن مقررات المجلس المتعلقة بالسياسات، والمتصلة بعمل اللجنة (E/CN.3/2003/28)

(هـ) تنسيق وتكامل البرامج الإحصائية

طلبت اللجنة، في دورتها الثالثة والثلاثين<sup>(أ)</sup>، إلى المنظمات الدولية وضع نظام جديد للتنسيق الفعال، نظرا لأنه قد تم إلغاء اللجنة الفرعية المعنية بالأنشطة الإحصائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية. ولمعالجة هذا الشاغل، عقد اجتماع مشترك بين الوكالات في نيويورك، خلال الفترة من ١٧ إلى ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢، وسيعرض تقرير ذلك الاجتماع على اللجنة. وفي ذلك الاجتماع، تقرر إنشاء لجنة لتنسيق الأنشطة الإحصائية. وقد تود اللجنة أن تأخذ في الاعتبار، عند قيامها بمناقشتها في إطار بنود جدول الأعمال ذات الصلة، وجهات النظر التي تم الإعراب عنها في الاجتماع المشترك بين الوكالات.

وسيكون معروضا أيضا على اللجنة تقرير عن تنسيق عملية جمع البيانات الإحصائية، مقدم من البلدان في إطار متابعة مناقشات اللجنة خلال سنتي ٢٠٠١ و ٢٠٠٢<sup>(٩)</sup>. ويصف التقرير الأعمال التي قامت بها الشعبة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة، بالتعاون مع منظمات دولية أخرى، من أجل التخلص من الازدواجية في عملية جمع البيانات من البلدان. وقد تود اللجنة إقرار النهج الذي اتبعته الشعبة وهيئات دولية أخرى.

#### الوثائق

مذكرة من الأمين العام يحيل بها تقرير اجتماع مشترك بين الوكالات عن تنسيق الأنشطة الإحصائية (E/CN.3/2003/25)

تقرير الأمين العام عن تنسيق جمع البيانات الإحصائية من البلدان (E/CN.3/2003/26)

#### (و) المسائل البرنامجية (الشعبة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة)

ستستمع اللجنة إلى تقرير شفوي من مدير الشعبة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة بشأن العمل والخطط والأولويات الحالية. وسيكون معروضا عليها أيضا القائمة المقترحة لاجتماعات أفرقة الخبراء وحلقات العمل التي ستعقدتها الشعبة في عام ٢٠٠٣، للموافقة عليها، وبرنامج العمل المقترح للشعبة في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، لاستعراضه والتعليق عليه.

#### الوثائق

مذكرة من الأمانة العامة عن برنامج العمل المقترح للشعبة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ (E/CN.3/2003/29)

مذكرة من الأمانة العامة عن اجتماعات أفرقة الخبراء وحلقات العمل التي ستعقدتها الشعبة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة في عام ٢٠٠٣ (E/CN.3/2003/30)

#### (ز) المشاكل التي تواجه تنفيذ المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية

نظرت اللجنة في بند جدول الأعمال المعنون "المشاكل التي تواجه في تنفيذ المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية"، وذلك في دورتها الثالثة والثلاثين، وقررت تأجيل النظر في هذا البند إلى دورتها الرابعة والثلاثين<sup>(١٠)</sup>.

٧ - جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والثلاثين للجنة ومواعيد انعقادها  
وفقا للمادة ٩ من النظام الداخلي، سيكون معروضا على اللجنة مشروع جدول  
الأعمال المؤقت لدورتها الخامسة والثلاثين، مع بيان الوثائق التي يتعين تقديمها في إطار كل  
بند والسند التشريعي لإعدادها، وسيعرض على اللجنة أيضا مقترح بمواعيد انعقاد الدورة.  
وبالإضافة إلى ذلك، ووفقا لطلبات المجلس (انظر قرار المجلس ٥١/١٩٩٩)، سيكون  
معروضا على اللجنة مشروع برنامج عمل متعدد السنوات للفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٦.

واستجابة أيضا لدعوة المجلس (انظر قرار المجلس ٥١/١٩٩٥) إلى تشجيع المزيد من  
الموامة والتنسيق في أعمال اللجان الفنية التابعة للمجلس، سيكون معروضا على اللجنة  
مذكرتان توجزان أنشطة لجنة التنمية الاجتماعية ومؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، على  
التوالي، ذات الصلة بعمل اللجنة الإحصائية، بما في ذلك الآثار التي يحتمل أن تترتب على  
هذه الأنشطة في عمل اللجنة الإحصائية.

#### الوثائق

مذكرة من الأمانة العامة تتضمن جدول الأعمال المؤقت للدورة الخامسة والثلاثين  
للجنة ومواعيد انعقادها (E/CN.3/2003/L.2)

مذكرة من الأمين العام تتضمن مشروع برنامج العمل المتعدد السنوات للجنة  
(E/CN.3/2003/31)

مذكرة من الأمين العام عن أنشطة لجنة التنمية الاجتماعية والآثار التي يحتمل أن  
تترتب عليها في عمل اللجنة الإحصائية (E/CN.3/2003/32)

مذكرة من الأمين العام عن مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة والآثار التي يحتمل  
أن تترتب عليه في عمل اللجنة الإحصائية (E/CN.3/2003/33)

#### ٨ - تقرير اللجنة عن دورتها الرابعة والثلاثين

قد تود اللجنة أن تعتمد التقرير عن دورتها الرابعة والثلاثين، الذي سيقدم إلى المجلس  
الاقتصادي والاجتماعي.

#### الوثائق

مشروع تقرير اللجنة عن دورتها الرابعة والثلاثين (E/CN.3/2003/L...)

## الحواشي

- (١) انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٢، الملحق رقم ٤ (E/2002/24)، الفصل الأول، الفرع ألف.
- (٢) المرجع نفسه، الفقرة ٥.
- (٣) القرار رقم 1786/2002/EC المؤرخ ٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢، الصادر عن البرلمان الأوروبي، ومجلس أوروبا، باعتماد برنامج لعمل المجتمعات المحلية في مجال الصحة العامة (٢٠٠٣-٢٠٠٨).
- (٤) لجنة الجماعات الأوروبية، وصندوق النقد الدولي، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والأمم المتحدة، والبنك الدولي (بروكسل/لكسمبرغ، نيويورك، باريس، واشنطن العاصمة، ١٩٩٣).
- (٥) ورقات إحصائية، المجموعة ميم، العدد ٤ التنقيح ٣ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع 90.XVII.11).
- (٦) ورقات إحصائية، المجموعة ميم، العدد ٧٧ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع 98.XVII.5).
- (٧) انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ٢٠٠٢، الملحق رقم ٤ (E/2002/24)، الفقرة ٦٦ (ب).
- (٨) المرجع نفسه، الفقرة ٨٠ (د).
- (٩) المرجع نفسه، الفقرتان ٨٠ (أ) و (ب).
- (١٠) المرجع نفسه، الفقرة ٨٨.